

STOCKACHER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Gallmannsweil: Hilfe für Brandopfer S. 2	Musical »Fame« feiert Premiere S. 3	Heiliger Florian erhält Statue S. 3	Familihtag: Ausgelassene Stimmung S. 12	Dandler erhält »Red Dot Award« S. 15	Stumpp montiert neues Gateway S. 24
6. MAI 2015	WOCHE 19	ST/AUFLAGE 12.703	GESAMTAUFLAGE 86.572	SCHUTZGEBÜHR 1,20 €	



Zusammen gefunden

Rückblick und Neubeginn liegen oft nah beieinander. Im letzten Oktober wurden die beiden Seelsorgeeinheiten Stockach und Mühlingen vereinigt, nun hat sich für das viel größere Gebilde aus neun Pfarreien der im März neu gewählte Kirchengemeinderat mit 27 Mitgliedern konstituiert. Auch wenn die Vorsitzende weiterhin Edeltraud Mattes-Orschiedt heißt, muss das Gremium nun neu zusammenfinden und die künftige Entwicklung der neuen Seelsorgeeinheit definieren. Der Prozess der Pastorkonzeption das ganze Jahr in Anspruch nehmen, wird angekündigt. Oliver Fiedler fiedler@wochenblatt.net

Reiten und Bogenschießen

Stockach-Wahlwies (swb). Am Sonntag, 10. Mai, veranstaltet der Reitclub Wahlwies von 9 bis 12 Uhr am Reitplatz hinter der Roßberghalle in Wahlwies für Pferdeliebhaber und ihre Familien einen öffentlichen Orientierungsritt mit Bogenschießen und Geschicklichkeitsparcours. Die Strecke, auf der die Reiter sich bewegen, ist insgesamt 15 Kilometer lang. Für das leibliche Wohl der Gäste ist gesorgt.

- Anzeige -

www.WASWANNWO.tips

MUSIK
KINO
SPORT
SHOPPING
ETC.

IN DEINER HEIMAT
IST MEHR LOS
ALS DU GLAUBST

WOCHENBLATT

HEGAU-FAMILIENTAG SPORT, SPIEL UND SPASS

Strahlende Gesichter allerorten in der Münchriedhalle. Trotz Regenwetter war die Premiere des Hegau-Familientags vom WOCHENBLATT und seinen zahlreichen Unterstützern ein voller Erfolg. Denn bei Sport und Spiel hatten Jung und Alt einen Heidenspaß. Impressionen von dem tollen Familienfest mit alleine Hunderten von Schülern beim Schul-Inline-Cup zeigen ein bewegendes Video unter www.wochenblatt.net/wbbewegt/videos.html, zahlreiche Bilder unter bilder.wochenblatt.net und Seite 12 in dieser WOCHENBLATT-Ausgabe.



MUTTERTAG UND VATERTAG WIRD GEFEIERT

Eine Zeit für schöne Gesten. Am kommenden Sonntag wird Muttertag gefeiert. Das ist ein guter Zeitpunkt, um einmal richtig Danke zu sagen - und vielleicht auch mit mehr als einem Blumenstrauß. Christi Himmelfahrt ist ein klassischer Ausflugs- und Wandertag, und auch der »Vatertag«, aus dessen Anlass eine ganze Menge an Festen hier in der Region gefeiert werden. Nicht nur für Väter allein, sondern meist auch für die ganze Familie. Mehr dazu auf den Seiten 13 und 15 dieser Ausgabe des WOCHENBLATTs.

**WERBUNG MUSS
EINLEUCHTEN.**

konzept
werbeagentur

hadwigstraße 2a
78224 singen
tel. 077 31 88 00-26
www.konzeptplus-singen.de

Eins mit Gott und der Welt

Stockachs Stadtpfarrer Michael Lienhard feiert silbernes Priesterjubiläum



Blüht im Pfarrberuf auf: Stockachs Stadtpfarrer Michael Lienhard feiert am Sonntag, 24. Mai, sein silbernes Priesterjubiläum - mit einem Festgottesdienst um 10 Uhr und anschließendem Stehempfang im Pallottiheim.

zehn Dinge vor Augen führt, die an diesem Tag besonders schön gewesen sind. Daraus zieht er sein inneres Gleichgewicht. Das hat er nach eigenen Angaben nur einmal verloren - im Alter von neun, zehn Jahren. Als ein Nachbarsjunge seine Schwester ärgerte, wurde Michael Lienhard so wütend, dass der Freche stracks die Flucht ergriff.

Solche Temperamentsausbrüche sind selten. Michael Lienhard kennt seinen Weg. Priester zu werden, war in seiner Familie nichts Ungewöhnliches. Zwei Onkel schlugen diesen Weg ein, eine Tante ist Ordensfrau, und die Lienhards wohnten direkt neben der Kirche. Er habe nur Bedenken wegen seiner Schüchternheit gehabt, so Michael Lienhard. Vor vielen

Menschen zu reden, fiel ihm schwer. Der Zölibat, die Ehelosigkeit der katholischen Pfarrer, schreckte ihn nicht: Mit Gott zu leben, viel Zeit mit ihm zu verbringen, mit ihm allein zu sein, könne sehr erfüllend und beglückend sein. Auch angesichts des vielen Leids in der Welt. Die Antwort nach dem Warum sieht der Pfarrer im Leben Christi, der in seinem Leiden mit den Menschen vereint ist. Leben und Sterben vergleicht er mit einer Geburt. Das Kind muss den geschützten Mutterleib verlassen, um unbekanntes Neues zu erleben. So sei auch das Verlassen von Mutter Erde der Aufbruch in eine neue, unbegreifliche Dimension. Auch das Leben als Pfarrer hat viele Dimensionen. Das Zusammengehen seiner Pfarrgemeinde St. Oswald mit der Seelsorgeeinheit Mühlingen bewertet Michael Lienhard als positiv: Pfarrer Hartwig-Michael Benz und er würden sich gegenseitig entlasten. Dennoch ist der Pfarrerberuf ein anspruchsvoller Vollzeitjob. Doch montags, wenn er frei hat, besucht er Verwandte oder Freunde, geht

wandern, liest oder macht Musik. Er spielt Klavier, Orgel und Gitarre. Seine Ferien, meist drei Wochen im Sommer, verbringt er mit zwei Freunden, die mit ihm zu Priestern geweiht wurden. Einen Fernseher hat Michael Lienhard nicht, doch im Internet schaut er sich schon mal die Fußballspiele seines Lieblingsvereins SC Freiburg an. Oder er informiert sich über aktuelle Geschehnisse. Das Wirken von Papst Franziskus bewertet er als positiv. Doch auch unter ihm wird die Zulassung von Frauen zum Priesteramt wohl nicht erfolgen. Das erfordere Einmütigkeit innerhalb der katholischen Weltkirche und wäre das Umwandeln einer 2.000-jährigen Tradition, die auf der Bibel fuße. So habe Jesus seine zwölf männlichen Apostel ausgeschiedt, um in seinem Gedächtnis zu wirken. In dieser Tradition der katholischen Kirche mit allen ihren Facetten fühlt sich Michael Lienhard verwurzelt und aufgehoben. Sie ist die Quelle seiner Ausgeglichenheit, seiner Ruhe, seines Einsseins mit Gott und der Welt.

Mobilität für die Wehr Neues Feuerwehfahrzeug wird angeschafft

Stockach (sw). Der Stockacher Gemeinderat hat die Anschaffung eines neuen Mannschaftstransportwagens MTW für Kosten in Höhe von 40.386 Euro für die Feuerwehr in seiner jüngsten Sitzung genehmigt. Das Fahrzeug wird in Zizenhausen stationiert, soll aber allen Abteilungen und der Jugendwehr zur Verfügung stehen, erklärte Bürgermeister

Rainer Stolz. Im städtischen Haushalt 2014 waren bereits Mittel für die Anschaffung bereitgestellt gewesen. Die Summe wurde aber auf das Haushaltsjahr 2015 übertragen, weil zum Jahresende ein Zuschuss aus der Landesförderung in Höhe von 12.000 Euro bewilligt worden war. Laut Stadtchef wurde die Anschaffung des Fahrzeugs bei

neun Anbietern beschränkt ausgeschrieben, und davon sind drei Angebote bei der Stadt eingegangen. Eines musste ausgemustert werden, da das geforderte zulässige Gesamtgewicht nicht eingehalten wurde. Die günstigste Bieterin erhielt den Zuschlag für 40.386 Euro. Ein Preis, der Fahrzeug und feuerwehrtechnische Ausstattung umfasst.

Stockach (red). Völlig überraschend ist Klaus Gabele in der Nacht zum 1. Mai verstorben. Dies teilte Narrenschreiber Jürgen Koterzyna dem WOCHENBLATT mit. In den Jahren 2003 bis 2014 war er Pritschenmeister des Stockacher Narrengerichtes. Der ehemalige Hänselmoschter war bei seinen Zunftkollegen äußerst beliebt, wie

Koterzyna verriet: »Wir haben mit dem Tod von Klaus Gabele eine sehr traurige Nachricht zu verkraften.« Klaus Gabele war neben seinem Engagement bei den Narren Mitglied der Freien Wähler im Gemeinderat (1999 bis 2009) und gehörte als langjähriges Mitglied ab 2000 dem Aufsichtsrat der Stadtwerke an.

- Anzeige -



Zur Scheckübergabe trafen sich in Espasingen Narrenpräsident Gebhard Schulz, Michael Jerg von der Feuerwehr, Harald Feindler vom Sportverein, Ortsvorsteher Andreas Bernhart, Ewald Grundler von der Chorgemeinschaft, Mühlingens Bürgermeister Manfred Jüppner, Julian Schmitt von der Feuerwehr, Claudia Auer und Iris Danger-Schnell vom Förderverein des Kindergartens und Herbert Kuppel vom Musikverein.

swb-Bild: sw

Hilfe für Brandopfer

Vereine spenden 1.000 Euro für wohltätigen Zweck

Stockach (swb). Weihnachten ist die Zeit der Geschenke, und diese Wirkung hält oft bis in das Frühjahr hinein an. Die Auswirkungen weihnachtlicher Aktivitäten soll auch den vier jugendlichen Brandopfern des Unglücks von Gallmannsweil zu Gute kommen. Die Vereinsgemeinschaft von Espasingen und Ortsvorsteher Andreas Bernhart überreichten Mühlingens Bürgermeister Manfred Jüppner einen Scheck in Höhe von 1.000 Euro für den wohltätigen Zweck.

Das Geld, so erläuterte Narrenpräsident Gebhard Schulz als Vertreter der Vereine, stammt aus dem Erlös des erstmals in Espasingen veranstalteten Weihnachtsmarktes auf dem Dorfplatz. Es sei dem Stockacher Ortsteil wichtig, auch über die Gemeindegrenzen hinaus zu wirken, darum gehe das Geld nach Mühlingen. Ähnlich äußerte sich Andreas Bernhart: Der Ortsteil Espasingen sei mit dem Werner- und Erika-Messmer-Gebäude reich beschenkt worden, könne sich

über die Großzügigkeit des Spenders Werner Messmer freuen und habe nun ein prächtiges Dorfgemeinschaftshaus. Nun sei es Zeit, auch etwas zurückzugeben, und das sei mit der Spendenübergabe erfolgt. Zahlreiche Repräsentanten der örtlichen Vereine fanden sich zur Scheckübergabe ein und nahmen den Dank von Manfred Jüppner entgegen. Er verwies darauf, dass die Opfer der Katastrophe von Gallmannsweil wohl noch lange unter den Folgen des Vorfalls leiden würden.

Auto zu Schrott gefahren

Stockach (swb). Deutlich unter Alkoholeinwirkung stehend und ohne im Besitz der erforderlichen Fahrerlaubnis zu sein, verursachte am Freitagmorgen gegen 5.30 Uhr ein 16-Jähriger im Stockacher Lilienweg einen Verkehrsunfall. Der Jugendliche fuhr offensichtlich mit dem Pkw seines Vaters im Lilienweg gegen eine Mauer und beschädigte diese sowie mehrere Pflanzen. Er entfernte sich zunächst unerlaubt vom Unfallort, konnte jedoch im Rahmen der polizeilichen Ermittlungen identifiziert und zu Hause angetroffen werden. Bei dem Unfallverursacher wurde die Entnahme einer Blutprobe veranlasst, gegen ihn wurde ein Ermittlungsverfahren eingeleitet.

Schnee blockiert Wanderung

Stockach (swb). Achtung Terminverschiebung! Der Schwarzwaldverein Stockach unter der Leitung von Juliane Kehlert plante am Sonntag, 3. Mai, eine Wanderung aufs Herzogenhorn. Diese Veranstaltung muss wegen erheblicher Schneehöhen auf den 31. Mai verschoben werden. Nähere Informationen zur Wanderung unter www.schwarzwaldverein-stockach.de.

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

**Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold (auch mit Zähnen) – Versilbert – Zinn**

**Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. / Mi. / Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 32-82 38 461**

**Hauptstr. 13, Stockach
Di. / Do.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 71-64 89 620**

**Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 31-95 57 286**

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

DENZEL'S
Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region

immer beliebter Schweinehals u. Halssteaks natur und gewürzt 100 g € 0,99	immer ein Genuss Schweinefilet auch als Spieße 100 g € 1,59	AKTION AKTION Bauernbratwurst oder Bierwurst im Glas à 200 g Stück € 2,00
die beliebte Vesperwurst Bierwurst auch als Portion 100 g € 1,09	den mögen alle Hegauschinken mild gesalzen und geräuchert 100 g € 1,69	Grill-Aktion Schälrippe frisch 100 g € 0,54
natürlich hausgemacht Risoni-Salat Nudelsalat mit Tomaten und Mozzarella, Basilikum 100 g € 0,99	die mögen alle Gutsjagdwurst mager, mit viel Rindfleischinlage 100 g € 1,19	der Klassiker Nürnbergerle mit viel Majoran, auch als Schnecke 100 g € 1,09

Kulturcafé für Flüchtlinge

Stockach (swb). Am Sonntag, 10. Mai, möchte die Katholische Seelsorgeeinheit Stockach Flüchtlinge und Einheimische zum ersten Kulturcafé ins Pallottiheim einladen. Von 16.30 bis 18.30 Uhr soll es bei Kaffee und Kuchen vor allem Gelegenheit geben, sich gegenseitig kennen zu lernen, zu erzählen und sich so von Mensch zu Mensch zu begegnen. Zur leichteren Verständigung sind auch einige Übersetzer dabei. Für Kinder gibt es die Möglichkeit, währenddessen miteinander zu spielen. Die ganze Bevölkerung ist herzlich dazu eingeladen. Wer etwas zum Essen mitbringen will (Gebäck, Kuchen), kann das gerne tun. Getränke und Kaffee sind vorhanden.

der zu spielen. Die ganze Bevölkerung ist herzlich dazu eingeladen. Wer etwas zum Essen mitbringen will (Gebäck, Kuchen), kann das gerne tun. Getränke und Kaffee sind vorhanden.

Stockach (swb). Der DRK Ortsverein Stahringen-Wahlwies kommt am Freitag, 8. Mai, um 20 Uhr zu seiner Jahreshauptversammlung zusammen. Im Feuerwehrgerätehaus in Wahlwies stehen auch Neuwahlen, die Benennung eines Mitglieds

DRK trifft sich

JHV am Freitag, 8. Mai

des DRK Ortsvereins und dessen Stellvertreter für den Kreisvorstand, Ehrungen und der Beschluss über den Haushaltsplan 2015 an. Zudem wird es Berichte der Sozialdienstleitung, des Jugendrotkreuzes und der Kassenprüfer geben.

Tagesfrische Spargel und Erdbeeren
aus eigenem Anbau
Telefon 07633/3965
Verkauf in Radolfzell:
Konstanzer Straße 1
Montag – Samstag
FRITZ WASSMER
www.wassmer-spargel-erdbeeren.de

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen
IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen, Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 47 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **A'B'C SÜDWEST** **BVDA** **AD A**

Muttertag ist Sache!
Wir haben das Passende für jeden Geschmack!
• Frühlingssträuße
• Sträuße & Kränze nach Ihren Wünschen
• viele verschiedene Dekorationen & Accessoires
• große Auswahl an Topfkräutern
• Pfingstrosen
Genießen Sie auf unserer Terrasse mit feinen Kaffee- und Kuchen- & Tortenspezialitäten! Außer Haus gerne auf Vorbestellung.
Selbstverständlich haben wir auch unsere regionalen Spezialitäten für Sie im Angebot: **frischen Kaiserstühler Spargel und Erdbeeren zu günstigen Tagespreisen**, knackige Äpfel, Reichenauer Gemüse, Marmelade & Honig, Erdbeer- & Holundersekt und Erdbeerwein, Käse, Bauernbrot, Fassbutter, Wurstwaren, Fisch, Putenfleisch.
Wir freuen uns auf Sie!
Markthalle A. Wassmer
Blumhofkreisel, BAB 98 Ausfahrt Richtung Ludwigshafen
Seerheinstraße 6 (gegenüber BMW Auer)
Telefon 0171/203 11 50 · tägl. geöffnet 9 – 19 Uhr, auch Sa. & So.

A.C. Esulger
Bahnhofstr. 10 • 78333 Stockach
Kleinanzeigenannahme
für das **WOCHENBLATT**
im aach-center
Bahnhofstraße 10, 78333 Stockach
Geben Sie Ihre Kleinanzeige an sechs Tagen in der Woche vor oder nach Ihrem Einkauf persönlich auf.
Öffnungszeiten:
Mo – Fr 8.00 – 22.00 Uhr / Sa 7.30 – 22.00 Uhr

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 • 78224 Singen • www.metzgerei-hertrich.de

Krakauer im Ring herzhaft, mit Kümmel 100 g 0,90	Hackfleisch mager Rind / Schwein oder gemischt 100 g 0,78
Wienerle knackig – auch als Partywienerle 100 g 1,00	Cordon bleu vom Schwein bratfertig gefüllt mit Schinken und Käse 100 g 1,00
Kalbsfleischleberwurst grob / fein, im Naturdarm – im Golddarm – als Portion 100 g 1,00	Brustkern kernig, der Klassiker für die Suppe 100 g 0,78
Pastrami gepökelte-gekochte Rinderbrust – fein aufgeschnitten 100 g 1,79	Spanferkel zerlegt Hals und Brust 6,90 / Schulter 7,90 / Keule 8,90 / Kotelett 9,80 Preise pro kg

Handwerkstradition seit 1907



Kaffee, Kuchen, Gesang und Unterhaltung gab es beim gelungenen Seniorennachmittag mit dem Lions-Club im evangelischen Alten-pflegeheim.

Musikalischer Frühling

Stockach (sw). Auch im Herbst des Lebens können reichlich Frühlingsgefühle geweckt werden. Das hat der Lions Club Stockach nach eigenen Angaben bei seinem Besuch im evangelischen Seniorenpflegeheim in Stockach erfahren. Bei diesem Seniorennachmittag waren die Bewohner beim gemeinsamen Singen aus Leibeskräften mit dabei. Zu Akkord- onklängen waren Volkslieder und Kanons aus längst vergangenen Tagen zu hören. Sogar ein beeindruckender Solovor- trag eines Bewohners wurde dargeboten. Alljährlich, seit mittlerweile 25 Jahren, organisieren die Lions- Mitglieder den Seniorennach- mittag. Er begann mit einer Be- grüßung und einer Ansprache

durch den Heimleiter und Li- ons-Präsident Dr. Christoph Krabbe. Zahlreiche Bewohner hatten sich im Bistro des Heims eingefunden, um sich mit Kaf- fee und selbst gebackenem Ku- chen verwöhnen zu lassen. Während vieler Gespräche, so der Lions Club, wurde manche Anekdote aus der Vergangen- heit wieder lebendig. Zum Schluss bedankte sich Christoph Krabbe bei den Teil- nehmern, den ehrenamtlichen Helfern und dem Pflegedienst der Einrichtung für ihr Engage- ment, ohne das der Nachmittag nicht möglich gewesen wäre. Auch künftig wollen sich die Lions-Mitglieder verstärkt für ein harmonisches Miteinander von Jung und Alt einsetzen, heißt es im Presstext.

Der steinige Weg zum Ruhm

Nellenburg-Gymnasium präsentiert das Musical »Fame«

Stockach (wh). Am Freitag, 8. Mai, ist um 19 Uhr Premiere des Musicals »Fame« in der neuen Aula im Nellenburg- Gymnasium. Rund 70 Mitwir- kende machen bei der Haupt- und General- probe zu dem amerika- nischen Musi- cal mit. »Wir wollten jetzt etwas moder- neres ma- chen, etwas, mit dem sich die jungen Akteure leichter identi- fizieren können, an dessen Handlungsinhalt sie näher dran sind«, erläutert Martina Hart- mann, die die Musical AG leitet und das Stück ausgesucht hat. Es basiert auf dem weltbekann- ten Film »Fame« aus dem Jahre 1980 und spielt an einer New Yorker Schule für darstellende Künste. Dort wollen junge Menschen aus den unterschied- lichsten sozialen Verhältnissen und mit mehr oder weniger ausgeprägten künstlerischen Vorbildungen nur - oder fast nur - das Eine: Den Weg zum Ruhm beschreiten. Dafür arbei- ten sie, dafür leiden sie, dafür kämpfen sie. Ihr Ziel ist die Ab- schlussprüfung mit dem best- möglichen Erfolg, sei es im Fach Musik, Tanz oder Schau- spiel. Dass unterschiedliche Be- gabungen sehr verschieden ge- wertet werden können, Talent

ohne Fleiß nie zum Ruhm füh- ren wird und sich Gefühle nie vollständig unterdrücken las- sen, ja Leidenschaft eine Grundvoraussetzung für den Ruhm ist, das alles spiegelt sich in den unter- schiedlichen Charakteren dieses Musi- cals wieder. Jede Ausbil- dung braucht seine Zeit und hat ihre Lehrer - Menschen, die Talente fördern, Wissen vermit- teln, aber auch Begabungen zerstören können. Seit vergan- genen Oktober stecken die Mit-

wirkenden des Musicals in den Vorbereitungen, engagieren sich, spielen mit Herz, Geist und Seele. Die Musical-AG un- ter Martina Hartmann, die Band unter Stefan Gräsele, die Zirkusport-AG unter Claudia Weber-Bastong sowie die Tech- niker-Truppe unter Nils Schul- ler und Sebastian Zander, fie- bern alle der Premiere am kom- menden Freitag entgegen. Weitere Aufführungen finden am Samstag, 9. Mai, Freitag, 15. Mai, Samstag, 16. Mai und Sonntag, 17. Mai, jeweils um 19 Uhr in der neuen Aula des Nellenburg Gymnasiums in Stockach statt.



Rund 70 Mitwirkende stehen bei der Haupt- und Generalprobe zu dem amerikanischen Musical im Nellenburg-Gymnasium »Fame« auf der Bühne. swb-Bild. wh

Viel Andrang beim Floriansfest

Statue des Heiligen Florian wacht über Eigeltingen

Eigeltingen (wh). Der Himmel meinte es gut mit dem Eigeltinger Sankt Floriansfest. Pünktlich zum Beginn der kleinen Feierstunde zur Segnung der neuen, aus Granit gehauenen Skulptur des Heiligen Florian schloss der Wettergott die Regenschleusen und hatte mit der Eigeltinger Bevölkerung ein Nachsehen. Wieder einmal demonstrierten sie gemeinsam ihre Unterstüt- zung und ihren Rückhalt für ihre Freiwillige Feuerwehr. Die fast lebensgroße Figur mit dem hölzernen Wassereimer in der rechten und der fähnleinbe- wehrten Offizierslanze in der linken Hand steht auf einem ei- gens errichteten Sockel und ist ganz in sich gekehrt. Die Augen sind geschlossen und von sei- nem Leiden als zum Christen- tum konvertierter römischer Soldat, in der Zeit der Christen- verfolgung unter Kaiser Diokle- tian um das Jahr 303 nach Christus, ist dem Heiligen nichts anzusehen. Ruhe, Kraft und Gottvertrauen strahlt er aus und der unbekannte Künst- ler hat sich vielleicht einen sol- chen Standort neben dem Ein- gang zu einem Feuerwehrhaus gewünscht. Feuerwehrkom- mandant Mathias Martin konn- te viele Kameraden aus allen Eigeltinger Abteilungen und der näheren Umgebung begrü- ßen. Die neue Kreisbrandmeisterin,



Neben der Eigeltinger Feuerwehrfahne würdigen Diakon Pirmin Späth, Bürgermeister Alois Fritschi, Kommandant Mathias Martin, Kreisbrandmeisterin Bettina Punin-Koberstein und Stellvertreter Ralf Martin gemeinsam die neue Statue des Schutzpatrons Sankt Florian. swb-Bild: wh

Diplom-Hydrologin Bettina Pu- nin-Koberstein vertrat den Landkreis Konstanz und voll- zog nach ihrem offiziellen Dienstantritt zum 1. Mai 2015 vor Ort in Eigeltingen ihre erste Amtshandlung. Kurz und prä- gnant wünschte sie ihren Kame- raden immer eine glückliche Hand im Einsatz und eine voll- ständige und gesunde Rückkehr daraus nach Hause. Ralf Martin, der stellvertretende Feuerwehrkommandant in Ei- geltingen, ließ das Leben des Schutzheiligen der Feuerwehr- leute geschichtlich Revue pas-

sieren und tief in die Heiligen- legende blicken. Dienstherr Bürgermeister Alois Fritschi, ohne dessen Zusam- menwirken mit den Sponsoren insbesondere mit dem »Groß- spender« Friedrich Schleith aus Steißlingen die Skulptur ihren Weg nicht nach Eigeltingen ge- funden hätte, war sichtlich stolz auf das beeindruckende Werk. »Nicht nur dank des Hei- ligen Florian stimmt's in unse- rer Feuerwehr in allen Ortstei- len.« Die Feuerwehr Eigeltingen hat zur Zeit 140 aktive Mitglieder,

darunter sechs Frauen, 45 Ju- gendliche sind in der Jugend- feuerwehr und etwa 35 altege- diente Kameraden gehören der Alterswehr an. Und in aller deren Namen erbat Diakon Pirmin Späth aus Aach Heil, Schutz, Glück, Erfüllung und alles Gute für die Feuerwehrleute, bevor er die Statue des Heiligen Florian mit Weihwasser segnete. Die Gerätehalle war bis auf den letzten Platz besetzt als der Mu- sikverein Eigeltingen zum Auf- takt mit dem Fliegermarsch zum Auftischen und zum ge- mütlichen Schoppen einlud.

Umbaupause bei REWE-Markt

Stockach (swb). Fast ein halbes Jahr müssen sich die Kunden gedulden. Am letzten Mittwoch hat der REWE-Markt in der Stockacher Stegwiesenstraße geschlossen und wird umfas- send umgebaut und generalsa- niert. Die Wiedereröffnung ist für Mitte Oktober geplant. Dann wird der Supermarkt nicht nur mit einem modernen Shopdesign und vielfältigem Sortiment punkten, sondern auch Maßstäbe in Sachen Kli- ma- und Umweltschutz setzen. Der Markt wird sich heller und kundenfreundlicher präsentie- ren und auf der auf 968 Qua- dratmeter erweiterten Verkaufs- fläche sind neue Akzente ge- setzt. Geleitet wird der Markt vom selbständigen Kaufmann Manfred Oberle, der bereits den

REWE-Markt in der Stockacher Dillstraße führt. »Als mittel- ständischer Unternehmer bin ich eng mit der Region verbun- den und mein Team und ich ha- ben immer ein offenes Ohr für die Wünsche unserer Kunden«, versichert Oberle. Der Kaufmann freut sich auf den neuen Standort in Stock- ach. Während der Schließung werden die Mitarbeiter in sei- nem REWE-Markt in der Dill- straße eingesetzt. Sechs Ar- beitsplätze werden neu entste- hen und Manfred Oberle sucht noch Verstärkung für seine Mannschaft. Gerne möchte er auch ausbilden: »Wer Interesse an einer Ausbildung zur Kauf- frau oder zum Kaufmann im Einzelhandel hat, dessen Be- werbung ist willkommen.«



NATUR

Ein naturnaher Balkon – ist das überhaupt möglich? Ja das ist es! Bei einer Mitmachver- anstaltung am Dienstag, 12. Mai, zeigt das UmweltZen- trum Stockach wie man sich ganz leicht auf kleinstem Raum ein Stück Natur vor das eigene Fenster holen kann. Ei- ne kleine Blumenwiese, eine leuchtende Kletterwand und Gemüse in Töpfen verwandeln jeden Balkon und jede Terras- se in eine bunte Oase. Mit den Pflanzen finden sich Wildbie- nen und Schmetterlinge ein, die die Blüten als Nektartank- stellen aufsuchen. Bei der Ver- anstaltung können in mitge- brachten Töpfen und Balkonkästen Blumen und Ge- müse gepflanzt werden, um Balkon und Terrasse in ein Na- turparadies zu verwandeln. Treffpunkt ist um 15.30 Uhr bei der Gärtnerei des Pestaloz- zi Kinder- und Jugenddorfes Wahlwies. Interessierte wer- den gebeten Töpfe und eine kleine Schaufel mitzubringen. Eine Anmeldung ist unter 07771/4999 oder info@uz- stockach.de möglich.

Mit uns können Sie rechnen. Der Sparkassen-Privatkredit.
Der Unterschied beginnt beim Namen.
Sparkasse Singen-Radolfzell
Gut beraten. Gut für Sie und Ihre Interessen.
Jetzt Aktionszins sichern: schon ab 3,92 %* effektiver Jahreszins!
* Sollzinssatz 3,85 % p.a., 48 Monatsraten, Nettodarlehensbeträge von 2.500 EUR bis 50.000 EUR, bonitätsabhängig, Angebot freibleibend. Stand 07.04.2015.



Nach zwei Jahren Bauzeit wurde das Rathaus Eigeltingen saniert und hat einen Anbau erhalten. Das wird am Samstag, 25. Juli, mit einem Tag der offenen Tür und einem Brunnenfest auf dem neu gestalteten Vorplatz gebührend gefeiert.

swb-Bild: webtemps, Leif Knittel

Am Brunnen vor dem Tore Rathaus und Vorplatz werden im Juli eingeweiht

Eigeltingen (sw). Die Verwaltung Eigeltingen feiert - feiern Sie mit! Das Rathaus Eigeltingen hat nach über zweijähriger Bauzeit einen neuen Anbau erhalten und wurde umfassend saniert. Das Ergebnis wollen Bürgermeister Alois Fritschi und sein Team am Samstag, 25. Juli, mit einem Tag der offenen Tür begehen. Gemeinsam mit den Bürgern soll damit die Fertigstellung des Verwaltungssitzes gebührend gewürdigt werden. Von 13 bis 16 Uhr können sich Gäste im Neubau und im sa-

nierten Teil umsehen. Wie die Gemeinde Eigeltingen in einem Presstext mitteilt, stehen alle Räume zur Besichtigung offen, die Mitarbeitenden stehen für Fragen zur Verfügung, und es gibt interessante Einblicke in den Verwaltungsalltag. Es könne Rathausluft geschnuppert werden, verspricht die Crew. Dazu gibt es Gewinnspiele für Jung und Alt, ein kleines Kinderprogramm und Unterhaltung pur. Zum Testfahren und Testtanken wird an der Stromtankstelle vor dem Gebäude ein Elektro-Smart zur Verfügung

gestellt. Mit dem Verwaltungssitz wurde auch ein anderes Schmuckstück fertig gestellt: der Narrenbrunnen beim Rathaus, mit dem sich die örtliche Krebsbachputzerzunft einen lang gehegten Traum erfüllt. Aus diesem Anlass wird ein traumhaftes Brunnenfest auf die Beine gestellt. Ebenfalls ab 13 Uhr geht es auf dem neu gestalteten Rathausvorplatz los. Zur Einweihung ihres Brunnens verwöhnen die Krebsbachputzer ihrer Gäste kulinarisch und sorgen für das leibliche Wohl. Und dazu gibt es Musik.

Brücken bauen Osterholz wird erneuert

Stockach (sw). Die Brücke »Am Osterholz« in Stockach wird erneuert. Der Gemeinderat vergab in seiner jüngsten Sitzung den Auftrag für die Brückenbauarbeiten an eine Firma in Emmingen-Liptingen. Die Kosten für das Brücken-Bau-Projekt belaufen sich auf 85.303 Euro. Wie Stadtbaumeister Willi Schirmeister im Rahmen der Sitzung ausführte, wurde bei der Brückenhauptprüfung im Vorjahr erneut der desolate Zustand des Objekts festgestellt. Eine Instandsetzung des Brückenoberbaus sei nicht wirtschaftlich und auch keine dauerhafte Lösung. Daher wurde zusammen mit einem Expertenbüro eine Sanierungskonzeption erarbeitet, die eine Erneuerung des Brückenüberbaus in der gleichen Breite

vorsieht. Die Brückenkonstruktion ist für eine Belastung von 60 Tonnen ausgelegt, erklärte Willi Schirmeister in der Ratssitzung. Das Expertenbüro hat die Betonarbeiten beschränkt an sieben Firmen ausgeschrieben, von denen nur eine ein zusätzliches Nebenangebot abgab. Haupt- und Nebenangebot wurden gewertet, und als preisgünstigste Firma erwies sich im Nebenangebot die Ausführung in Ort betonbauweise der Firma aus Emmingen-Liptingen. Sie sei der Stadt als gutes und zuverlässiges Unternehmen im Bereich der Brückensanierung bekannt, so Willi Schirmeister. Und Bürgermeister Rainer Stolz ergänzte, dass die erforderlichen Mittel in Höhe von 85.303 Euro im Haushalt 2015 eingestellt sind.

Medaille wird verliehen

Orsingen-Nenzingen (sw). Das ist ein Termin zum Vormerken! Am Samstag, 21. November, wird die Narrenvereinigung Hegau-Bodensee die Heinrich-Rehm-Medaille in der Rebberghalle in Nenzingen verleihen. Das teilt die Gemeinde Orsingen-Nenzingen mit.

Sucht bei Jugendlichen

Eigeltingen (swb). Der Förderverein der Gemeinschaftsschule Eigeltingen lädt am Donnerstag, 7. Mai, 19 Uhr zum Vortrag mit Aussprache zum Thema: »Umgang mit Suchtmitteln bei Jugendlichen« ein. Referent Lars Kiefer, Leiter der Fachstelle Sucht in Singen, wird Aspekte beim Rauchen, E-Zigaretten und E-Shishas behandeln.

VEREINSNACHRICHTEN!

EIGELTINGEN

MUSIKVEREIN

Zum musikalischen Muttertagsbrunch lädt der Musikverein Eigeltingen am Sonntag, 10.5., in die Krebsbachhalle ein. Während die Gäste das abwechslungsreiche Essen genießen, unterhalten die Musiker in Kleingruppen und als Gesamtverein. Karten für den musikalischen Muttertagsbrunch gibt es in der Mauritius-Apotheke, bei Getränke Baumann sowie in der Postfiliale bei Inge Thoma.

HEUDORF I. H.

MUSIKVEREIN

Das Musikfest des Musikvereins Heudorf findet von Christi Himmelfahrt, 14.5., bis Mo., 18.5., statt.

HONSTETTEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Ihre Hauptprobe hält die Freiwillige Feuerwehr, Abteilung Honstetten, am kommenden Freitag, 8.5., ab.

RASENSPORTVEREIN

Zur Vatertagswanderung trifft sich der Rasensportverein Honstetten an Christi Himmelfahrt, 14.5.

Die Generalversammlung des RSV Honstetten findet am Freitag, 8.5., um 20 Uhr im Clubheim des RSV Honstetten statt. Auf der Tagesordnung der Generalversammlung des Rasensportvereins stehen unter anderem die Tagesordnungspunkte Wahlen und Ehrungen.

NENZINGEN

MUSIKVEREIN

Ein Dorfplatzfest veranstaltet der Musikverein Nenzingen am Do., 14.5., auf dem Dorfplatz in Nenzingen.

STAHRINGEN

DRK

Zur Jahreshauptversammlung lädt der DRK-Ortsverein Stahringen-Wahlwies am Fr., 8.5., um 20 Uhr alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins ins Feuerwehrgerätehaus Wahlwies ein. Neben den Berichten stehen der Beschluss über den Haushaltsplan 2015, Neuwahlen und Benennung eines Mitglieds des DRK-Ortsvereins und dessen Stellvertreter für den Kreisvorstand.

KURZ & BÜNDIG!

Evangelische Kirchen: Gottesdienst am 9./10.5.2015: »Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrin. Müller-Fahlbusch). »Stockach«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst (Präd. Domm), Kindergottesdienst. »Ludwigshafen«: So., 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Sehmsdorf); 10 Uhr Kindergottesdienst. Katholische Kirchen: Gottesdienste am 9./10.5.2015: »Seelsorgeeinheit Stockach-Mühlingen«: »Mühlingen«: Sa., 4.30 Uhr Be-

ginn der Wallfahrt auf den Schenkenberg; 11.45 Uhr Eucharistiefeier auf dem Schenkenberg. So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. »Seelsorgeeinheit See-End«: »Ludwigshafen«: Sa, 18.30 Uhr Vorabendmesse. »Bodman«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. »Seelsorgeeinheit St. Oswald Stockach«: »Stockach«: Sa., 18.30 Uhr Sonntagvorabendmesse (Pfr.

Lienhard) mit den Jugendlichen zur Eröffnung der Firmvorbereitung. So., 10.30 Uhr hl. Messe (Pfr. Lienhard); 10.30 Uhr Kinderkirche (Beginn in der Kirche, dann Pallottiheim). »Hindelwangen«: So., 8.45 Uhr hl. Messe (Pfr. Mutiu). »Mahlspüren«: So., 9 Uhr hl. Messe (Pfr. Lienhard); 9 Uhr Kindergottesdienst (Beginn in der Kirche, anschl. Gemeinschaftshaus). »Zizenhausen«: So., 10.15 Uhr hl. Messe (Pfr. Stier).

... wir geben Ihrer Trauer Raum.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

NOTRUF / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Krankentransport: 19222
Polizei Stockach: 07771/9391-0
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 08 00 / 11 10 111
08 00 / 11 10 222

Tierschutzverein Stockach und Umgebung e.V.: 07771/511
Tierrettung: 0160/5187715
Krankenhaus Stockach: 07771/8030
DLRG - Notruf (Wassernotfall): 112

24-Std.-Notdienst WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnottdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklebte Türen)

07731/83080 gew.

Rohr verstopft ? Rohrreinigung A. Linack · Singen
0 77 31 - 2 27 67
01 72 - 7 47 40 30

Stadtwerke Stockach, Abfallwiesen 8, 78333 Stockach 07771/9150
24-h-Servicenummern:
Gas 07771/915511
Strom/Wasser 07771/915522
Thüga Energienetze GmbH:
0800/7750007* (*kostenfrei)

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz) und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
09./10.05.2015:
Dr. Wilhelm, Tel. 07732/970676

Brunch mit viel Musik

Eigeltingen (swb). Der Musikverein Eigeltingen lädt zu seinem musikalischen Brunch am Sonntag, 10. Mai, in der Krebsbachhalle ab 10 Uhr ein. Zur Musik vom Gastgeber und mehreren kleinen Abordnungen können sich Gäste am Brunch-Büfett laben. Ticket gibt es im Vorverkauf bei Getränke Baumann, der Mauritius-Apotheke und der Postfiliale bei Inge Thoma in Eigeltingen.

Jahresübung der Feuerwehr

Honstetten (swb). Die Bevölkerung ist zur Jahreshauptübung der Freiwilligen Feuerwehr Abteilung Honstetten-Eckartsbrunn am Freitag, 8. Mai ab 19 Uhr eingeladen.

Beachten Sie unsere Beilage in dieser Ausgabe !

Apotheke

Dr. Vetter
aktiv und gesund

Apotheke | Sanitätsartikel | Homecare

APOTHEKE DR. VETTER
Inhaber Dr. Michael B. Vetter
Tuttlinger Straße 7, D-78333 Stockach
Fon 0 77 71 / 69 00 • Fax 69 01
www.apotheke-drvetter.de

Designböden **JOKA®**

Kummerländer Bauelemente
Bruckwiesen 2 - 78357 Mühlingen
Tel. 0 77 75 / 9 39 61 97 • Fax 0 77 75 / 9 39 61 99
www.kummerlaender-bauelemente.de

SCHULER GmbH Edelmetalle

Ihr Goldfachmann seit 10 Jahren
☎ Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889
www.schulergmbh.de

Gold & Silber An- und Verkauf

Sofort-Bargeld für Schmuck, Barren, Münzen, Münzsammlungen, Zinn, versilbertes Besteck, Zahngold, uvm.

Konstanz
Katzgasse 13 (neben der VHS)
immer Di. + Fr. von 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr

Singen a.H.
Ekkehardstraße 35
jeden Montag von 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr

Überlingen
Münsterstraße 42 (ggb. Sanitätshaus Langenberger)
immer Mi. + Do. von 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr

Die Jugend zeigt ihr Können

Radolfzell (swb). Am kommenden Samstag, 9. Mai 2015, lädt die Musikschule zum Tag der offenen Tür in die Güttinger Straße 19 ein. Eröffnet wird der Tag um 10 Uhr im Beethovensaal durch das »Fönorchester« unter der Leitung von Ingrid Fromm. Danach wird die Combo unter der Leitung von Suso Stoffel spielen.

Anschließend findet in den Unterrichtsräumen offener Unterricht statt. Interessierte Kinder und deren Eltern können Instrumente kennenlernen und auch gleich ausprobieren, Fachlehrer stehen für Beratungsgespräche zur Verfügung. Als Abschluss um 12.45 Uhr wird das Cello-Ensemble unter der Leitung von Frank Westphal im Beethovensaal zu hören sein. Die gesamte Bandbreite im Unterrichtsangebot der Musikschule wird zu erleben sein.

Aberts Einstand voll gelungen

Glänzendes Konzert des Musikvereins in Böhringen



Im Rahmen des Konzerts des Musikvereins Böhringen ehrte Kuno Rauch vom Blasmusikverband Hegau-Bodensee Ute Lindenthal und Karin Potthoff für 40 Jahre aktive Mitgliedschaft. Michael Großhardt (v.l.) wurde zum Ehrenmitglied des Vereins ernannt. Zu den ersten Gratulanten gehörten Dirigent Jochen Abert und Vorsitzender Helmut Arndt (v.r.).

tration bei dem auch physisch anstrengenden Repertoire hochgehalten und sehr engagiert gespielt hätten.

Abert sah sich darin bestätigt, jedes einzelne Register gefor-

dert und sich nicht auf eine Themengruppe festgelegt zu haben, weil dies »eingengt« hätte. So erlebte das begeisterte Publikum eine stilistische Vielfalt, die das Orchester bravou-

Weinfest des SV Liggeringen

Liggeringen (swb). Am Mittwoch, 13. Mai, findet ab 18 Uhr das diesjährige Weinfest des SV Liggeringen in der Torkel statt. Wie in den letzten Jahren sollen die Gäste des SVL mit Wein der Spitalkellerei Konstanz sowie des einheimischen Weingutes Hans Rebholz verwöhnt werden. Live-Musik, das kulinarische Angebot und das passende Ambiente runden den Abend ab.

Politischer Stammtisch

Radolfzell (swb). Die Freien Demokraten Radolfzell laden am Samstag, 9. Mai, zu einem politischen Stammtisch in den Kreuzgarten ein. Die Veranstaltung richtet sich vor allem an politische Interessierte. Los geht es um 10.30 Uhr.

GANZ BÖHRINGEN IN FEIERLAUNE VEREINE LADEN AM 14. MAI RUND UM DIE KIRCHE EIN



DORFFEST MIT DER FROSCHENKAPELLE

Das Ausflugsziel an Christi Himmelfahrt ist das Böhringer Dorffest: Es findet am 14. Mai von 10 bis 18 Uhr hinter der St.-Nikolauskirche statt. Um 13 Uhr wird Oberbürgermeister Martin Staab ein Grußwort halten. Veranstaltet wird das Fest von den Vereinen, der evangelischen und der katholischen Kirchengemeinde, der Freiwilligen Feuerwehr und der Ortsverwaltung. Zudem hat die Künstlerin Victoria Graf ihr Atelier in der Singener Straße 15 von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Ihr Angebot: Zaubhaftes mit dem Zauberer David Langendörfer, vieles rund ums Fahrrad, zum Beispiel selbstgebaute Cruiser aus der Fahrradmanufaktur Schorndorf, eine

Ausstellung mit Bildern von Böhringen und Radolfzell, Barbetrieb, Cafe, Kuchen und Deftiges aus der Atelierküche. »Wir freuen uns auf das Fest, das auch ein geselliges Treffen für Neubürger, Altböhringer und Gäste ist«, erklärt Ortsvorsteher Bernhard Diehl. Als Hauptattraktion konnte die »Froschenkapelle« gewonnen werden. Die Stimmungsband wird von 13 Uhr bis zum Schluss mit ihrem unverwechselbaren Sound auf der Bühne in der »Festmeile« Fritz-Kleiner-Straße einheizen. Am Vormittag unterhält dort die Böhringer »Seniorenkappelle« mit schmissigen Polkas und zackigen Märschen das Publikum. Der Dorfplatz ist für die Kinder reserviert, die sich ungestört tummeln können. Dort wartet auf sie ein Kinderflohmarkt, ein historisches Holzkarussell und es fährt ein »Bähnle« zum Rundkurs ab. Auch

eine Hüpfburg lädt zum Toben ein. Bei Speis' und Trank hat man an die vielfältigen Geschmäcker gedacht. Angeboten werden unter anderem Bönfezzen, Winzerbaguettes, Würste und Fischfilets. Wer es lieber süß mag, genießt Waffeln oder Kuchen zu einer Tasse Kaffee. Neben Bier, Wein und Wasser kann man auch Cocktails trinken. Radfahrer können ihren Drahtesel an den Ecken Fritz-Kleiner-Straße / St.-Nikolaus-Straße und Ortsdurchfahrt/Hindenburgstraße abstellen. Da Böhringen über einen Bahnhof verfügt, kann man bequem mit dem »Seehas« anreisen. Wer auf sein Auto nicht verzichten will, nutzt die Parkplätze in unmittelbarer Nähe. Das Dorffest findet auf jeden Fall statt. Falls das Wetter an Christi Himmelfahrt nicht mitspielen sollte, wird es am 17. Mai durchgeführt.



Hauptattraktion des Böhringer Dorffestes sind die Stimmungs-macher der Froschenkapelle mit ihrem einzigartigen Party-sound.
swb-Bilder: pud

Rollladenbau · Sonnenschutz
BERGMANN
Rollladen · Markisen · Jalousien · Reparaturen
Tel. (0 77 32) **45 11** · Fax (0 77 32) 5 77 51
www.sonnenschutz-bergmann.de

***Wir wünschen
allen Festbesuchern
sonnige Stunden und
gute Unterhaltung.***

HAIRDESIGN BY
MARILENA

IHR FRISEUR AM SEE
Inh. Marilena Mangili
78315 Radolfzell-Böhringen
Dorfbachstraße 1
Telefon (0 77 32) 5 41 89

78337 Öhningen
Oberdorfstraße 17
Telefon (0 77 35) 9 19 91 85



Ein Anziehungspunkt für Gäste aus nah und fern ist das Böhringer Dorffest.

**Wir wünschen
allen Gästen des
Böhringer Dorffestes
viel Vergnügen.**

INVITA

GmbH
HÄUSLICHE KRANKENPFLEGE
Bodenseestr. 5 · 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/97 29 01

**Die Firma Getränke Kountz
bedankt sich für die Zusammenarbeit
und wünscht allen Besuchern viel Vergnügen.**

Die führende Getränke-
fachgroßhandlung
am Bodensee
KOUNTZ
Ihr Getränke-Spezialist!

Herrenlandstraße 51
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/99 12-0

„Für Ihre Gesundheit immer im Einsatz“
Die Quelle Ihrer Gesundheit!
**APOTHEKE
BÖHRINGEN**
DR. MARTINA SAUERWEIN

Bodenseestraße 6b
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 97 15 10
www.apotheke-boehringen.de
Montag - Dienstag - Donnerstag - Freitag 8:00 - 12:30 + 14:30 - 18:30 | Mittwoch - Samstag 8:00 - 12:30


**freut sich
auf dich**
Bodenseestraße 4/2
78315 Radolfzell/Böhringen
Mobil: 01 51/546 289 35
mail@deinefahrschule.info
www.deinefahrschule.info


WURST. GENUSS. UND MEHR!
Wir wünschen allen
Besuchern viel Spaß auf
dem Dorffest!
Metzgerei • Imbiss • Partyservice
Singener Straße 12
78315 Böhringen

**DIE KOLA
AUS DER HEIMAT**




Auf der Jahreshauptversammlung der DLRG Radolfzell fanden Vorstandswahlen und Ehrungen statt. Gewählt wurden Nicole Wien (Schatzmeisterin, r.), Elke Griebmayer (Beisitzerin, 2.v.r.), Margit Stegmaier (Kassenprüferin, 4.v.r.) und Wolfgang Stegmaier (Technischer Leiter Ausbildung, 5.v.r.). Für zehn Jahre Mitgliedschaft ehrte Vorsitzender Steffen Mengele (l.) Oliver Dieze (2.v.l.) und für 25 Jahre Heidi Fuchs (3.v.r.). swb-Bild: pud

Ruhiges Jahr der Lebensretter

Radolfzell (pud). Auf ein ruhiges Jahr 2014 blickt die Radolfzeller Gruppe der Deutschen Lebens- und Rettungs-Gesellschaft (DLRG) mit ihren 324 Mitgliedern zurück. Ihr Vorsitzender Steffen Mengele konnte auf der Jahreshauptversammlung im Vereinsheim des Kanu-Clubs von rund 9.485 geleisteten Diensten berichten. Dabei musste man unter anderem zu 105 Einsätzen bei Unfällen ausrücken. Im Jahr zuvor waren es noch 10.020 Stunden gewesen. Wolfgang Stegmaier, Technischer Leiter Ausbildung, listete rund 3.630 Stunden auf, die von 12 Ausbildern geleistet wurden. Dabei betreute man beispielsweise 80 Kinder beim Anfängerschwimmen. Auf dem Gebiet der Wasserrettung wurden 5.184 Stunden absolviert, wobei allein 1.670 Stunden auf Einsätze auf Booten und in den Bädern entfielen. Auch Elisa Haffenegger, Vorsitzende der Jugendgruppe, konnte Erfreuliches, aber auch Außergewöhnliches vorstellen. So arbeitet die Jugend mit dem Berufskolleg Mode und Design des Berufsschulzentrums Radolfzell zusammen, um eine modischere

Kleidung zu bekommen. Demnächst soll sie präsentiert werden, sagte sie. Das laufende Jahr ist laut Mengele geprägt von der Fertigstellung des Stegs im Seebad, der Suche nach Sponsoren und Mitgliedern sowie der Integration der Rettungshundestaffel in die Ortsgruppe. Wie Elke Griebmayer, Leiterin der Staffel, auf der Versammlung sagte, gehören 15 Hundeführer und Helfer sowie 13 Hunde seit Februar der DLRG an, nachdem sie zuvor beim Deutschen Roten Kreuz beheimatet waren. Neben der Uferrandsuche, der Flächensuche und dem Mantrailing kommen keine Ausgaben zu. Um die Staffel ideal integrieren zu können, wurde Griebmayer als Beisitzerin in den Vorstand gewählt. Bestätigt in ihren Ämtern wurden Schatzmeisterin Nicole Wien, Wolfgang Stegmaier (Technischer Leiter Ausbildung) sowie die Kassenprüferin Margit Stegmaier.

Gesund kochen Aktionswoche »2.000-Watt-Menü«

Radolfzell (swb). Mit einem »2.000-Watt-Menü« machen fünf Städte in der Dreiländerregion Deutschland-Österreich-Schweiz zum zweiten Mal auf eine einfache Idee aufmerksam: Gut essen geht auch mit weniger Energie. Rund 50 Betriebe und 12.500 Gäste waren bereits im Sommer 2014 dabei. Die Stadt Radolfzell ruft jetzt alle Gastronomen auf, sich an der Aktionswoche vom 8. bis 12. Juni zu beteiligen. In diesem Zeitraum bieten Großküchen, Kantinen, Gastronomiebetriebe und Restaurants ein »2.000-Watt-Menü« an: energiesparende Gerichte aus frischen, saisonalen und regionalen Zutaten – schmackhaft und umweltschonend. »Wir rufen die Radolfzeller Küchenchefs

auf, sich an der Aktion zu beteiligen«, so Radolfzells Klimaschutzmanager Markus Zipf. Die Stadt Radolfzell bietet den Wirten zusätzlich eine über die Aktion hinausgehende dauerhafte Zusammenarbeit zur nachhaltigen Ausrichtung ihres Gastronomiekonzeptes an. Grundlage für die Zusammenarbeit ist eine Vereinbarung, die die Qualität des klimafreundlichen Speisen- und Getränkeangebotes beschreibt. Sechs Betriebe haben sich in Radolfzell bereits auf den 2.000-Watt-Weg begeben. Sie und alle weiteren Informationen für interessierte Gastronomen sind unter www.wirleben2000watt.com/ernaehrung/ zu finden. Anmeldungen sind bis zum 11. Mai möglich.

Stadtkasse gestohlen

Radolfzell (swb). In der Nacht zum Donnerstag haben unbekannte Täter aus einem von der Stadtverwaltung genutzten Gebäude in der Poststraße einen Tresor entwendet (das WOCHENBLATT berichtete). Möglicherweise unmittelbar nach dieser Tat, zumindest jedoch im Zeitraum von Donnerstag bis Samstagmittag drangen die Täter gewaltsam in ein Betriebsgebäude in der Straße »Im Wiesengrund« (Böhringen) ein, öffneten mit dort vorgefundenem Werkzeug den zuvor entwendeten Tresor und entnahmen die darin befindlichen Wertgegenstände. Am Tatort blieb eine nicht zum Betrieb gehörende Sackkarre zurück, mit der die Einbrecher den Tresor zum Firmengebäude transportiert haben dürften. Die Polizei hat in diesem Zusammenhang folgende Fragen: Wer kennt die abgebildete Sackkarre/wo fehlt sie? Wer hat verdächtige Personen/Fahrzeuge im genannten Zeitraum gesehen? Sachdienliche Hinweise werden an die Polizei Radolfzell, unter der Nummer 07732/950660 erbeten.

Schnelle Hilfe am Fahrrad

Radolfzell (swb). Die Fahrrad-selbsthilfewerkstatt des ADFC (Allgemeiner Deutscher Fahrrad Club) hat seit Februar wieder geöffnet. Der nächste Termin findet am Samstag, 9. Mai, von 14 bis 17 Uhr in der Friedrich-Werber-Straße 3 (gegenüber Scheffelhof) statt.

Bewegung bei der Bahn

Radolfzell (swb). Nach mehreren Verzögerungen kommt nun Bewegung in die schon lange notwendige Bahnsteigsanierung an den Haltepunkten entlang der Seehasstrecke zwischen Engen und Konstanz. In Radolfzell betrifft dies die Haltestellen Böhringen und Markelfingen. Schon mehrfach hatte die Stadtverwaltung bei der DB auf eine Beschleunigung der geplanten Umbauarbeiten gedrängt. Nun hat die Deutsche Bahn Station & Service die Termine für die Arbeiten zur Anhebung der Bahnsteige bekannt gegeben: An der Haltestelle in Böhringen wird von März bis Mai 2017 gebaut, in Markelfingen von Juni bis August 2017. Die Bahnsteige werden angehoben auf 55 Zentimeter über Schienenoberkante. Das bedeutet für Reisende eine große Erleichterung: Ohne einen Höhenunterschied überwinden zu müssen, werden sie künftig in die Züge einsteigen können. Bei beiden Haltepunkten ist tagsüber eine mehrwöchige Vollsperrung der Strecke nötig. Ein Schienenersatzverkehr wird eingerichtet. Nachts sind aufgrund von Lärmbelästigung



Der Musikverein Liggeringen feiert sein 135-jähriges Jubiläum. Gemeinsam mit zahlreichen Besuchern soll vom 8. bis 10. Mai im Festzelt gefeiert werden. swb-Bild: MV Liggeringen

Ganz Liggeringen feiert »Rock und Wind«: MV begeht 135-jähriges Jubiläum

Liggeringen (gü). Für Stephan Sam, erster Vorsitzender des Musikvereins Liggeringen, steht außer Frage: Das kommende Wochenende wird ein Highlight in der Geschichte der Liggeringer Musiker. Nicht nur, dass der MV an diesem Tag sein 135-jähriges Bestehen mit einem großen Jubiläumswochenende vom 8. bis 10. Mai feiern will, die Musiker um Sam wollen an diesen Tagen vor allem musikalische Unterschiede zusammenführen. Unter dem Motto »Rock und Wind« lädt der MV Liggeringen seine Besucher ein. »Das Programm verspricht einige Besonderheiten, die es hier im Landkreis bisher bei keinem anderen Verein gab«, verspricht Sam im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Gemeinsam wollen die Musiker den Sprung zwischen Tradition und Moderne schaf-

fen. Los geht es am Freitag, 8. Mai, um 18 Uhr mit dem offiziellen Bieranstich. Im Anschluss daran wird der Musikverein Ablach und die Froschenkapelle aus Radolfzell zusammen mit »Special Guests« für Stimmung im Festzelt sorgen. Der Samstag, 9. Mai, steht ganz unter dem Motto »Rock und Wind«. »Das wird das Highlight des Wochenendes« freut sich Sam. Gemeinsam mit der Co-verband »Stone Henge« werden die Liggeringer Musiker musikalisch aus dem Vollen schöpfen. »Die Musikstücke hierfür wurden eigens von unserem Dirigenten Markus Müller arrangiert«, so Sam weiter. Ein ähnliches Konzert hatte vor zwei Jahren im Rahmen eines Open-Air-Sommernachtskonzertes begeistern können, sodass eine Fortsetzung außer Frage stand.

»Da wir ein Verein mit vielen jungen Mitgliedern sind, ist dies natürlich auch für uns ein Highlight«, sagt Sam. Los geht es um 20 Uhr. Der Sonntag, 10. Mai, beginnt dann um 9.30 Uhr mit einem Gottesdienst im Zelt mit Bischof Paul Wehrle. Ab 11 Uhr geht es dann weiter mit dem Frühschoppen und dem Musikverein Ballrechten-Dottingen. Ab 13.30 Uhr starten die »Blasmusik-Challenge«, bei der die Musikvereine aus Böhringen, Markelfingen, Bodman, Güttingen und Stahringen ihr Talent und ihr Geschick unter Beweis stellen müssen. Karten zu den geplanten Jubiläumsveranstaltungen sind bei allen Mitgliedern des Musikvereins Liggeringen, im Internet unter www.mv-liggeringen.de oder an der Abendkasse erhältlich.



Als wetterfest erwiesen sich die Erstklässler der Klasse 1a, die bei der Spendenübergabe der BBBank Konstanz an den Schulförderverein der Ratoldusschule dabei waren. Alissa Lörsch, Filialleiterin der BBBank Konstanz überreichte einen Scheck in Höhe von 5.000 Euro. Darüber freuen sich nebst Kindern insbesondere Ksenija Braun als 2. Vorsitzende des Schulfördervereins sowie Andreas Rossatti, der Schulleiter der Ratoldusschule.

Können am Ball Probetraining beim FC Radolfzell

Radolfzell (swb). Der FC Radolfzell möchte für die Saison 2015/16 talentierten Spielern in der Region die Möglichkeit geben, sich in einem Probetraining vorzustellen. Da der FCR mir allen Leistungsmannschaften der D- bis A-Jugend in den höchsten Ligen des Verbands spielen, ist eine Durchlässigkeit garantiert. An folgenden Terminen finden

Sichtungstrainings statt: Am 12. Mai und 16. Juni darf der Jahrgang 1999/2000 B-Junioren um 18.30 Uhr sein Können zeigen. Am 13. Mai und 17. Juni sind die 2001/2002 C-Junioren (2001/2002) um 18 Uhr, am 19. Mai und 16. Juni die A-Junioren (1997/1998) um 18 Uhr und am 9. Juni die D-Junioren (2003/2004), um 17 Uhr dran.